



im. Grodleń

brak tel. i ady.

LWP

polskie

Kajzer

KOWNACKA

Władysława

1944-1945

zam. Kwiatkowska

1588/luk

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI — KOWNACKA
Władysława
z am. Kuriatowska

I/1. Relacja ✓ k. 1, s. 1-2

I/2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące osoby relatora —

I/3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące osoby relatora —

II. Materiały uzupełniające relację ✓ k. 2, s. 1-3

III/1 — Materiały dotyczące rodziny relatora —

III/2 — Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r. —

III/3 — Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945) —

III/4 — Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 r. —

III/5 — inne. —

IV. Korespondencja ✓

V. Nazwiskowe karty informacyjne ✓

VI. Fotografie *brak*

I/1 Relacja

- Relacja własna [k.d.], rkps, oryg., k-l.s. 1-2



II/1/1 15/30

Urodziłam się na Wołyniu 13.XI.1922r w Wólce
Kotowskiej, powiat Stuch, woj. Wołyńskie. Pomogłam rodzicom
w gospodarstwie 10h. Z powodu wojny 4.VII.1944r zostałam
zmobilizowana wraz z siostrą Heleną do Wojska Polskiego
przez R.K.U. Lwówce, tam był punkt zbiórny i wyruszyliśmy
do Rosji do Łyżomierza, Tam się zreformowała nasza 6 Dywizja
16 Pułk. Z Rosji nas przemieścili, omundurowali, dali karabiny,
do Przemyśla, gdzie urodziliśmy się strzelnicę, ucyli się strzelanie
i ćwiczenia. 16 października była przegrana, po przegranej
ucyli nas Izabela telefonicznego, bo nasza kompania była
kompanią Izabela. Było nas 40 dziewcząt z województwo
Wołyńskiego i Tarnopolskiego. Tak nas przygotowywali na front
23 grudnia 1944r. Nasza dywizja 6 wyjechała zdobywać War-
szawę. Po zdobyciu Warszawy nogami szliśmy do Włocławka
do Bydgoszczy przez puszcę, była ciężka zima i dwie
mnoży tak że dziewczęta odmarzały sobie policzki bo były
tylko w czapkach nogatywkach, ręce i nogi podmarzały.
Z Bydgoszczy poszliśmy na Jastrów i Flaków, zdobywaliśmy
Wai Pomorski, Kołobrzeg, sforsowanie Odry i za Berlin
do rzeki Elby. 26 kwietnia zabrano nas - dziewczęta do
Pułku Zapasowego, a 9 maja skończyła się wojna, nas
mężdziej nie mogli zabrac do tyłu bo nie było dopłynięcia
Ja z siostrą pełniłyśmy służbę przy centrali pod sosną,
bo szliśmy wraz z frontem. Przeszliśmy nogami tyle świąt
która dziewczyna była zmęczona, głodna, chore to przetrzy-
mywała się tylko ze wóz to rosylski oficer w Pablium

1/1/2

mundurce rugat to zueczy pzeklinat i sudenae po rece.

Jesi nie dali, tylko nas loszy jadty, po co oni nas zabrali do wojaka, chyba zeby stracic zdrowie. Teraz choraje na serce bo przeslam tyle strachu i mam duze cisnienie. Delawz powiedziai, ze mam przemrozone zyty, sa zuzione i nie ma dobrego przeplywu krwi i jestem na drugiej grupie inwalidzkiej, tylko nie mam reuty. Zmobilizowali nas z wojaka 16 kwietnia 1945r. Wyszlam za mazi za obecnego meza i gospodarowalismy ale po wojnie jak wiadomo nie bylo sprzetu i trzeba bylo konytko robic rekami. Bylo bardzo cigzko ale wychowalam i wyksztalcilam 8 dzieci i teraz pracuje dla Paistwa, a je teraz licze 68 lat i nie moze pracowac nie mam reuty chociaz mam II grupe inwalidzka. Bardzo bym prosila o zatatrzenie reuty.

Z paszaniem Wladyslawe
Lusathorska

II Materiały uzupełniające relację

- Karta informacyjna, 1989, mps, rkps, oryg., k. 2, s. 1-3



Kopie listu inform. do 224. bryg. 2. B. O. D.
11 2013 2013

K A R T A I N F O R M A C Y J N A

15/30 II/1

1. Nazwisko i imię..... Kwiatkowska Władysława
2. Nazwisko rodowe .. Kawecka
3. Imiona rodziców .. Jan .. Anna
4. Stan cywilny obecny .. zamężna
5. Czy powtórnie wychodziła za mąż - kiedy? podać nazwisko męża .. nie
6. Data i miejsce urodzenia .. 13. X 1922r. - Wólka Kotowska pow. Stuch, woj. Włocław
7. Pochodzenie społeczne /chłopskie, robotnicze, inteligenckie/ ..
8. Miejsce zamieszkania przed 1939 r. .. Wólka Kotowska
9. Czym zajmowała się przed 1939 r. /nauka, praca/ .. praca w gospodarstwie domowym
10. Obecne miejsce zamieszkania /dokładny adres, ewent. telefon/ .. gmina Grodzisz, woj. Opole
11. Wykształcenie .. podstawowe
12. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ?
/wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu - charakter pracy/ .. 4. VII 1944r. - powstanie do walki
.. praca w R. K. U. Kiszewce
13. Moja droga do wojska /mobilizacja, zaciąg ochotniczy/ .. mobilizacja
14. Data rozpoczęcia służby wojskowej w LWF i data zdemobilizowania .. 4. VII 1944 - 18. VIII 1945r.
15. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową .. XVI Pułk .. VI Dywizja
16. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku .. telefonistka

- 17. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku /szkoły, kursy itp./
..... kurs telefony
- 18. W jakich bitwach brała udział /miejsowość, data, odniesione rany, kontuzje, kiedy, gdzie/
..... Zdobywaniem Warszawy, Wal. Powstańki, Kotołobneg. i forsowani. ODKY, aż pod Berlin
- 19. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data /
..... szeregowy, obecnie kapral
- 20. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne
..... Medal za Warszawę i Berlin
- Srebrny Krzyż Zasługi
- Medal za udział w walkach o Berlin
- 21. Praca po zdemobilizowaniu aż do chwili obecnej / zawód i stanowisko/.....
a/ zawodowa..... praca w gospodarstwie domowym
-
b/ polityczna
.....
c/ społeczna
.....
- 22. Przynależność do organizacji politycznych i społecznych
.....
.....
- 23. Obecne źródło utrzymania /emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta wyjątkowa, renta rolna, renta specjalna, renta wdowa /uwzględnić grupy inwalidztwa/
..... na utrzymaniu męża
-
24. Obecny stan zdrowia II grupa inwalidztwa
..... (nadciśnienie, miażdżyca)
-
25. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzysta /lecznictwo rejonowe, przychodnia MON, przychodnia MSW, przychodnia kombatancka/
..... lecznictwo rejonowe
-
.....

- 26. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska .. *braki mieszkaniowe, niedostatek w gospodarce* ..
- 27. Czy była prześladowana przed wojną .. *przez banderowców* ..
- 28. Czy była represjonowana po wojnie .. *nie* ..
- 29. Jakiej pomocy oczekuje od organizacji zbawczej .. *Nie mam żadnej renty i odprawowania ze utracone zdrowie* ..
- 30. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególniejsze sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich zawody, wykształcenie, zajmowane stanowiska / *Rodzice Żydzi ze Lwowa i Lublina. Wykwalifikowani i wykształceni. Osmioro dzieci. Teraz przeżyje alle państwo* ..

Data. 12 XII 1989v.

Władysława Krasnowska
/ podpis czytelny osoby
wypełniającej ankietę / *-ka*

Uwaga: w razie potrzeby można uzupełniać dane na dodatkowych kartkach.

IV Korespondencje
- list z 1990r., k. 1



Warszawa, dnia 12 marca 1990

15/30

Do Prezesa

Zarządu Wojewódzkiego

Związku Bojowników o Wolność i Demokrację

w Opolu

Zespół Kombatantek LWP działający przy Zarządzie Głównym ZŁOWiD uprzejmie prosi o zainteresowanie się kombatantką II wojny światowej - Władysławą Kwiatkowską, zam. gmina Grodków, woj. Opole.

W szczególności chodzi nam o rozeznanie, w jakich warunkach bytowych żyje ta kombatantka, ponieważ według posiadanego przez nas rozeznania nie posiada ona żadnej emerytury ani renty.

Równocześnie prosimy o stwierdzenie, czy została ona odznaczona - podobnie jak inne kombatantki II wojny światowej - Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, a jeśli nie - prosimy o wszczęcie odpowiednich starań w tej sprawie.

Za Zespół
Przewodnicząca

A. Zurawska
/ A. Zurawska /

T. 1588 / wsk

LWP

KOWNACKA Władysława
zam. Kwiatkowska

V Wypisy ze źródeł tu.: nazwiskowe karty informacyjne

T. 1588/WSK

LWP

KOWNACKA WŁADYSŁAWA

zam. KWIATKOWSKA

Powrotana do LWP 24 lipca 1944r.

siostra Heleny Kowmackiej zam. Krugliniskiej - LWP
16 pp VI Pomorska Dyw. Ademobiliz. 18. IX. 1945r.

adres:

45-200 Grotków

rel. Kowmackiej Heleny zam. Krugliniskiej, t. tejże 788/WSK;
zdi. t. Kowmacka Jadwiga zam. Konefat, nr 813/WSK.

MGr '98

WYKONACZKA Władysława

